

Eine Initiative der **BLM** Bayerische  
Landeszentrale für  
neue Medien

**MI FRIENDS**  
European Mobile Media Project

**Koordination | Coordination:**

Die Koordination des Projekts erfolgt durch die Bayerische Landeszentrale für neue Medien (BLM) in Abstimmung mit den Projektpartnern, sowie in Kooperation mit dem Ministry of Information and Communication (MIC) der Republik Korea.

*The coordination of the project is handled by the Bayerische Landeszentrale für neue Medien (BLM) in coordination with the project partners as well as in cooperation with the Ministry of Information and Communication (MIC) of the Republic of Korea.*

**Idee, Konzeption | Idea, Conception:**

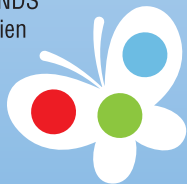
Peter Kettner, Bayerische Landeszentrale für neue Medien  
Rainer Biehn, Bayerische Medien Technik GmbH

**Projektleitung | Project management:**

Walter Möller, Bayerische Landeszentrale für neue Medien

**Kontakt | Contact:**

Europäisches Mobile Media Projekt MI FRIENDS  
c/o Bayerische Landeszentrale für neue Medien  
Heinrich-Lübke-Straße 27  
81737 München  
Tel. (089) 63 808-0  
Fax (089) 63 808-230  
E-Mail: [info@mi-friends.org](mailto:info@mi-friends.org)  
Projektwebseite: <http://www.mi-friends.org>



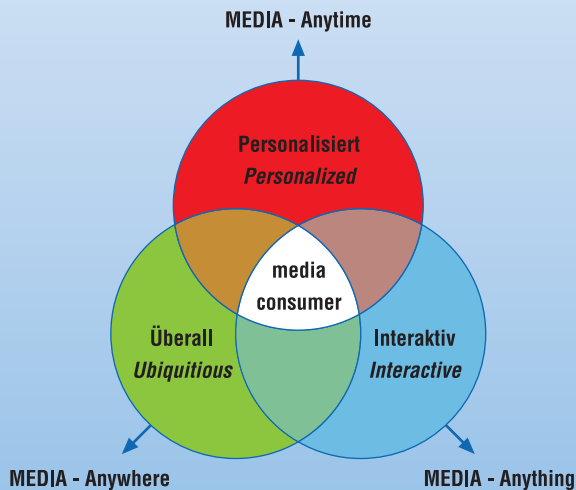
(Stand: November 2007 | Titelfoto: © BLM)



Mobile Media Broadcasting –  
anything, anytime, anywhere

## Neue mobile Rundfunkdienste

Das europäische Mobile Media Projekt MI FRIENDS wurde von der Bayerischen Landeszentrale für neue Medien (BLM) als Pilotprojekt auf der Grundlage von Artikel 30 des Bayerischen Mediengesetzes (BayMG) ins Leben gerufen und konzipiert. Ziel des bis Mitte 2008 angelegten Projekts ist die Entwicklung neuer mobiler Rundfunkangebote und Dienste unter Einsatz neuer Medientechnologien und deren Erprobung. Dies soll im Rahmen eines europäisch und international ausgerichteten Clusters für Innovation im Bereich Mobile Media erfolgen. Im Zentrum des Projekts steht der Mensch als Mediennutzer im lokal-regionalen Raum.



Angepasst an die steigende Mobilität unserer Informationsgesellschaft, verfolgt das Projekt den Ansatz „anything – anytime – anywhere“ und soll eine mobile und interaktive Nutzung bestehender und neuer Medienangebote in einem Endgerät ermöglichen.

MI FRIENDS steht für „Mobiles Interaktives Fernsehen, Radio, Information, Entertainment und Neue Digitale Services“.

## New mobile broadcast services

*The European Mobile Media Project MI FRIENDS was initiated and designed by the Bavarian regulatory authority for commercial broadcasting, Bayerische Landeszentrale für neue Medien (BLM) as a pilot project on the basis of the provisions of Art. 30 of the Bavarian media law (BayMG). The project is scheduled to run until the middle of 2008 with the objective of developing new mobile broadcast contents and services, utilizing and testing new media technologies. The project is devised to take place in a cluster for innovation in mobile media incorporating partners from Europe and beyond. It centres around man as media consumer in a local-regional environment.*



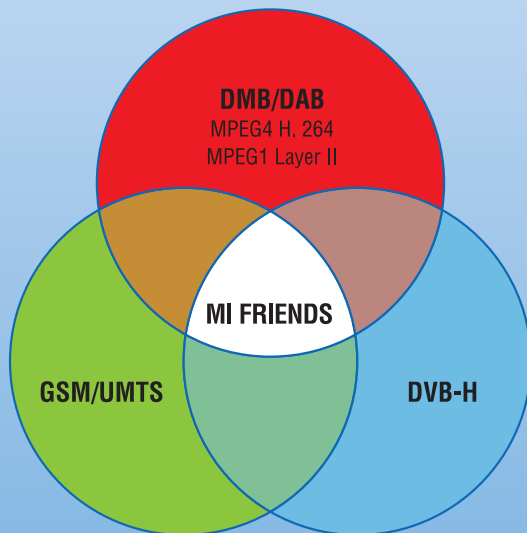
*Responding to the increased mobility of the information society, the project follows the approach „anything – anytime – anywhere“ and is designed to permit interactive applications of existing and new media services in one receiver.*

*MI FRIENDS stands for „Mobile Interactive Favourite TV, Radio, Information, Entertainment and New Digital Services“.*

## Mobile Media Broadcasting

MI FRIENDS ist grundsätzlich technologieübergreifend angelegt. Die kurzfristige Verfügbarkeit von Frequenzen und ein flächenmäßig sehr gut ausgebautes DAB-Netz bieten derzeit einen Vorteil für DMB. Zudem ist durch den kommerziellen Start von T-DMB in Korea im Dezember 2005 bereits eine Vielzahl von ausgereiften Endgeräten kurzfristig verfügbar.

In einem späteren Projektstadium sollen auch alternative digitale Rundfunktechnologien wie DVB-H mit einbezogen werden; angestrebt wird die Kombination mit Mobilfunktechnologien wie UMTS oder GPRS in einem Endgerät. Das Entwicklungsziel für einen erfolgreichen Markteintritt ist dabei eindeutig ein konvergenter Infrastrukturanatz: ein Endgerät für verschiedene Standards.



## Mobile Media Broadcasting

*MI FRIENDS has been devised as a project across different transmission technologies. Short-term availability of frequencies and an extensive DAB network provide excellent starting conditions for DMB. Following the commercial start of T-DMB in Korea in December 2005, tried and tested end receivers are now available at short notice.*

*During the later stages of the project, other digital transmission technologies such as DVB-H are also to be tested; eventually, mobile technologies such as UMTS or GPRS are to be combined in one receiver. The objective of a successful market introduction is underpinned by a clearly convergent approach to infrastructure: a single receiver for several transmission standards.*



Photo: iriver B20



Photo: LG V9000

MI FRIENDS verwendet bereits marktreife Empfänger, die im Projekt weiterentwickelt werden sollen.

*MI FRIENDS already uses receivers ready for mass production which are to be developed further during the trial period.*

## Neue Servicekonzepte - *New service concepts*

Durch die enge Zusammenarbeit der Projektpartner soll die Entwicklung neuer Servicekonzepte vorangetrieben sowie durch die begleitende Nutzerforschung Erkenntnisse zur Konzeption von neuen kommerziellen Serviceanwendungen gewonnen werden. Einige Beispiele hierfür sind:

*The close cooperation of all project partners will permit new advanced service concepts to be developed while consumer research will provide data on the design of new commercial service applications.*

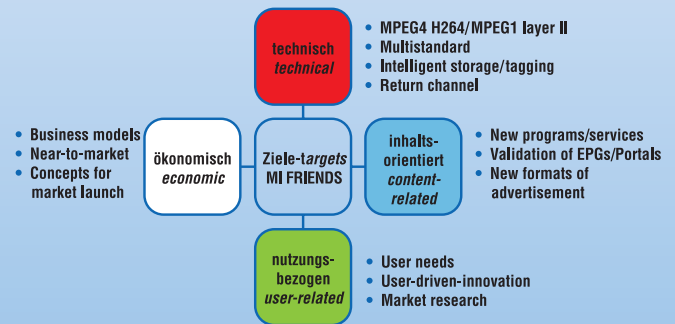
*Examples for this include the following:*

- **Tagging:** Durch eine inhaltliche Programmbeschreibung können Nutzer bevorzugte Beiträge anhand von einstellbaren Kriterien speichern. Dies ermöglicht einen gezielten Zugriff auf den gewünschten Inhalt unabhängig vom Zeitpunkt der Ausstrahlung.  
*Tagging: A description of programme contents allows consumers to store their favourite contents with the help of criteria that can be selected individually. This allows for dedicated access to the desired contents, independent of the time of transmission.*
- **Interaktive Dienste:** Begleitend zu den ausgestrahlten Audio- und Videoprogrammen können vertiefende und vom Nutzer individuell auswählbare Informationen abgerufen werden, wie z.B. statistische Daten bei Sportereignissen.  
*Interactive services: Accompanying the audio and video contents transmitted, further data are offered which consumers can individually select, e.g. statistical data about sports events.*
- **Rückkanal:** Die Integration von Mobilfunktechnologien eröffnet Programm- und Diensteanbietern neue Geschäfts- und Erlösmodelle wie Pay-per-View oder Pay-per-Channel.  
*Return channel: The integration of mobile radio technologies opens up new business and funding models for content and service providers such as pay-per-view or pay-per-channel.*

## Die Projektziele - *The targets*

MI FRIENDS erprobt und erforscht eine neue Medientechnologie unter konsequenter Einbeziehung volks- und betriebswirtschaftlicher Fragestellungen sowie ausdrücklicher Berücksichtigung sozialer und kultureller Aspekte. Ein Schwerpunkt dabei ist insbesondere die Sicherung der Zukunftschancen des Mittelstands im Medienbereich.

*MI FRIENDS will test and research a new media technology, incorporating issues of economics and business administration in a consistent manner as well as expressly taking into consideration social and cultural aspects. An emphasis will be to secure future opportunities for medium-size companies in the media sector.*

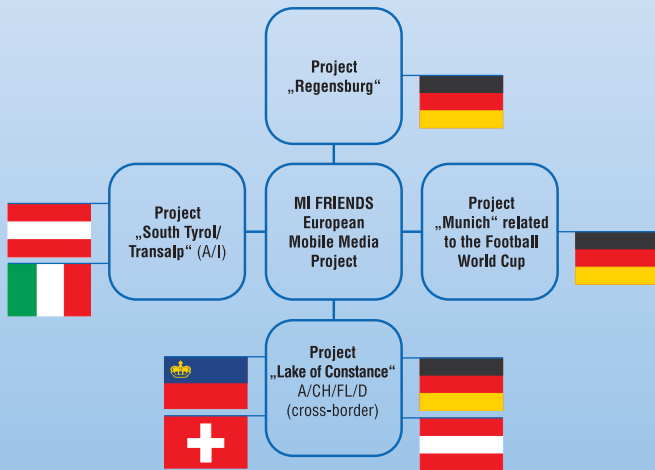


Ziel des Projekts ist Erfahrungsgewinn im Hinblick auf Technologien, Geschäftsmodelle und Nutzerbedürfnisse, um den kommerziellen Marktstart in Deutschland zu unterstützen. Bei den verschiedenen Fragestellungen steht der Mensch als Mediennutzer stets im Fokus aller Überlegungen.

*With the project, experience is to be gathered regarding technologies, business models and consumer needs to support the commercial market take-off in Germany. In the various tests and studies, man as media consumer is at the core of all considerations.*

## MI FRIENDS-Quartett im Herzen von Europa ...for any other region

Das Gesamtprojekt besteht aus vier europäischen Teilprojekten, in denen unterschiedliche Problemstellungen bearbeitet werden. Die Testregionen wurden bewusst so gewählt, dass die Forschungsergebnisse auf nahezu alle Regionen Europas übertragbar sind. Ziel ist es, Erkenntnisse zu gewinnen und erfolgreiche Strategien für lokal-regionale Versorgungsmodelle mit Mobile Media in einem verstärkten globalen Wettbewerb zu entwickeln. Dies soll ausdrücklich im Verbund von klassischen Medienunternehmen und neuen mittelständischen Inhalteanbietern und Technologieunternehmen erreicht werden.



The project overall includes four projects in European regions which have been designed to incorporate differing problem constellations. The pilot regions were deliberately chosen to permit the results of the research to be transferred to any location in Europe. The objective is to gain experience and to develop successful strategies for local and regional supply models incorporating mobile media in a growing global competitive environment. This is to be achieved expressly in cooperation with providers of classic media and new medium-size content providers and technology industries.

- **„München“** stellte während der Fußballweltmeisterschaft ein begleitendes Programm zu diesem Event bereit. Schwerpunkt war neben der Erarbeitung von passenden Inhalten vor allem der nutzerbezogene Test des mobilen TV- und Hörfunkangebots.  
*„Munich“ provided an accompanying service related to the World Cup. The main activity was the development of suitable contents and user-related tests by consumers.*
- **„Regensburg“** ist aufgrund seiner demografischen und sozioökonomischen Situation als typische europäische Regionalstadt vor allem für die begleitende Marktforschung von Bedeutung. Hier werden primär neue Inhalte konzipiert, geeignete Geschäftsmodelle entworfen und durch begleitende Nutzerforschung fortentwickelt.  
*„Regensburg“ with its demographic and socio-economic scenario presents above all a typical European city for accompanying market research. In this project, new contents will be developed, suitable business models will be devised and advanced via accompanying consumer studies.*
- **„Bodenseeeland“** findet ab Anfang 2008 im Vierländereck Schweiz, Österreich, Liechtenstein und Deutschland statt. In dieser touristisch und kulturell sehr hoch entwickelten Region werden typische mobile „Mediennutzungsszenarien“ im Bereich Freizeit untersucht. Außerdem sollen alternative Regulierungsmodelle erprobt und Tests im B2B-Bereich und bei Telematikdiensten durchgeführt werden.  
*„Lake of Constance“ will take place at the beginning of 2008 in the square formed by Switzerland, Austria, Liechtenstein and Germany. In this tourism and culture region, typical mobile „media consumption scenarios“ in the leisure sector will be tested. In addition, alternative regulatory models are to be tried and tests will be conducted in the B-2-B sector and for telematics services.*
- **„Südtirol/Transalp“** deckt eine Region ab, in der die Autobahn von München über Österreich nach Südtirol verläuft. Telematikdienste können somit – ebenso wie DMB in topografisch schwierigen Regionen – optimal getestet werden.  
*„South Tyrol/Transalp“ stretches along the region crossed by the motorway from Munich through Austria to South Tyrol. In this way, telematics services in an ideal environment as well as DMB in a topographically difficult region can be tested.*

## Mehr als 70 Projektpartner aus 10 Ländern ...let's work together



MI FRIENDS besteht aus einer einmaligen Allianz von mehr als 70 internationalen Projektpartnern mit deutlichem Schwerpunkt auf deutschen Unternehmen und Forschungseinrichtungen. Das Projekt ist auf die gesamte Wertschöpfungskette im Feld Mobile Media ausgerichtet und deckt die folgenden Bereiche ab:



- 33% Inhalte- und Serviceanbieter
- 33% Technologie
- 15% Endgerätehersteller
- 15% Businessmodelle und Nutzungsforschung
- 4% Sonstiges

Durch diese interdisziplinäre Zusammenarbeit von nationalen und internationalen Unternehmen, öffentlich-rechtlichem und privatem Rundfunk, Telekommunikation und Forschung sowie durch die Einbindung des innovativen Mittelstands sind erfolgversprechende Ergebnisse durch ein aktives Zusammenspiel der betroffenen Unternehmen in diesem Zukunftsmarkt garantiert.

*MI FRIENDS provides a unique alliance incorporating more than 70 project partners; the majority represent German companies and research institutions. The project is devised to incorporate the entire value chain in the mobile media sector and will cover the following areas:*

- 33% content and service providers
- 33% technology
- 15% receiver production
- 15% business models and user research
- 4% other

*The inter-disciplinary cooperation among national and international partners, public-sector and commercial broadcasters, telecommunications businesses and research institutions as well as the integration of innovative medium-size business guarantee promising results via the active collaboration of all players affected for this market of the future.*

## CELTIC-Initiative von EUREKA

Im November 2005 erhielt MI FRIENDS das europäische CELTIC-Label, kombiniert mit dem EUREKA-Signet, wodurch die Voraussetzung für eine nationale Förderung im Rahmen des EUREKA-Förderprogramms in Europa geschaffen wurde. CELTIC unterstützt übergreifende Forschungs- und Entwicklungsprojekte in der Telekommunikation. Die folgenden Zielvorstellungen der CELTIC-Initiative bilden die Basis der Projektkonzeption von MI FRIENDS:

*In November 2005, MI FRIENDS was assigned the European CELTIC label under the EUREKA cluster and thus became eligible for national funding under the EUREKA support programme in Europe. CELTIC supports comprehensive research and development projects in the telecommunications sector. The following objectives of the CELTIC initiative underpin the project design of MI FRIENDS:*

